



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave. Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6  
Bid Fax: (780) 497-3510

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
ATB Place North Tower  
10025 Jasper Ave./10025 ave Jasper  
5th floor/5e étage  
Edmonton  
Alberta  
T5J 1S6

<b>Title - Sujet</b> East Gate Reconstruction	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P423-170603/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P423-170603	<b>Date</b> 2018-02-12
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWU-066-11313	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-7-40225 (066)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-02-21</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Standard Time MST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee, Mony	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu066
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 224-6675 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## **MODIFICATION DE L'INVITATION No. 002**

### **L'INVITATION PREND FIN**

Supprimer: 2018-02-20

**Insérer : 2018-02-21**

### **APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS**

Supprimer: original dans son intégralité

**Insérer : Appendice 1 jointe en date du 13 février 2018.**

### **VOIR LE DOCUMENT EN ANGLAIS POUR RÉPONSE AUX QUESTION DEMANDÉ ET MODIFICATION DE SPÉCIFICATIONS**

Toutes les autres modalités et conditions de l'Appel d'offres restent inchangées.

## APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS (13 février 2018)

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

### MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

<b>MONTANT FORFAITAIRE (MF)</b> Excluant les taxes applicable(s)
---

### TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
- b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Art.	Renvoi au devis	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau	Unité de mesure	Quantité estimative (QE)	Prix unitaire, taxe(s) applicables en sus (PU)	Prix calculé (QE x PU), taxe(s) applicable(s) en sus
1	31 11 00	Défrichement et essouchement				
1a		Défrichement	Hectare	2,10		
1b		Essouchement	Hectare	1,9		
2	02 41 13	Enlèvement du revêtement de chaussée bitumineux				
2a		Enlèvement de la structure existante (pleine profondeur)	M <sup>2</sup>	310		
2b		Fraisage du revêtement de chaussée existant (profondeur partielle)	M <sup>2</sup>	22 300		
3	31 24 13	Excavation de la route et des fossés				
3a		Décapage	M <sup>3</sup>	3550		
3b		Excavation ordinaire	M <sup>3</sup>	1650		
3c		Excavation de matériau d'emprunt	M <sup>3</sup>	7030		
3d		Déchets	M <sup>3</sup>	1940		
4	31 37 00	Enrochement de classe 1M	M <sup>3</sup>	30		
5	32 11 24	Couche de base granulaire				

Art.	Renvoi au devis	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau	Unité de mesure	Quantité estimative (QE)	Prix unitaire, taxe(s) applicables en sus (PU)	Prix calculé (QE x PU), taxe(s) applicable(s) en sus
5a		Couche de base, désignation 2, catégorie 20, selon AT	M³	1950		
5b		Couche de base, désignation 2, catégorie 40, selon AT	M³	2720		
6	32 12 16	Revêtement de chaussée en béton bitumineux (EPS)				
6a		Liant bitumineux de type H1 15-200 A, selon AT – élargissement de la route	tonnes	3010		
6b		Liant bitumineux de type H1 15-200 A, selon AT – incrustation de chaussée (50 mm)	Tonnes	2740		
6c		Bandes rugueuses	Chaque groupe	5		
7	32 17 23	Marquage de chaussée				
7a		Traçage de lignes	M	9600		
7b		Chevrons (600 mm)	M²	190		
7c		Traverse piétonnière	M²	37		
8	32 17 31	Fourniture et installation de poteaux indicateurs	Ch.	4		
9	03 30 00	Fourniture et installation de béton				
9a		Bloc d'arrêt rigide de revêtement en béton	M²	340		
9b	32 16 15	Bordure de trottoir et caniveau	M	70		
10	32 91 19	Mise en place et nivellement de terre végétale	M³	1910		
11	32 92 22	Ensemencement hydraulique	Hectares	2,1		
12	33 42 13	Fourniture et installation de rallonges de ponceaux de 800 mm	M	43,0		
13	33 71 13	Fourniture et installation de glissières de sécurité préfabriquées				
13a		CMB-H	Ch.	98		
13b		CMB-E (810mm)	Ch.	91		
13c		CTB-2H (de 690 à 810 mm)	Ch.	2		
13d		CTB-1E (de 460 à 690 mm)	Ch.	2		

Art.	Renvoi au devis	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau	Unité de mesure	Quantité estimative (QE)	Prix unitaire, taxe(s) applicables en sus (PU)	Prix calculé (QE x PU), taxe(s) applicable(s) en sus
13e		CBN-H (810mm)	Ch.	2		
<b>13f</b>		<b>CDB-E (810mm)</b>	<b>Ch.</b>	<b>10</b>		
13g		Fourniture et installation d'un système d'amortisseur d'impact TL-3	Ch.	3		
14	10 14 53	Panneaux de signalisation routière				
14a		Fourniture et installation	Ch.	21		
14b		Enlèvement et déplacement	Ch.	9		
14c		Enlèvement et élimination	Ch.	2		
15	33 71 14	Glissière de sécurité à profilés en W				
15a		Enlèvement et déplacement	M	31		
15b		Enlèvement et mise en dépôt	M	105		
16	31 32 19	Renforcement de chaussée par géogrid	M²	13035		
17	01 25 20	Mobilisation et démobilisation	S.F.	1		
18	01 35 31	Gestion de la circulation	S.F.	1		
19a	35 10 01	Conception-construction de PMV – Tableau d'affichage	S.F.	1		
19b	35 10 01	Conception-construction de PMV - Structure de support en acier	S.F.	1		
19c	35 10 01	Conception-construction de PMV - Fondation	S.F.	1		
19d	35 10 01	<b>Conception-construction de PMV - Enlèvement et disposer le panneau de contrôle de voie électronique en porte-à-faux</b>	S.F.	1		
19e	35 10 01	Conception-construction de PMV - Enlèvement et déplacement du panneau en porte-à-faux existant	S.F.	1		
20a	22 48 00	Services publics – Réseau d'eau brute	S.F.	1		
20b	22 48 00	Services publics – Réseau d'égouts	S.F.			
20c	22 48 00	Services publics – Éclairage routier	S.F.			
20d	22 48 00	Services publics – Remise des frais d'ATCO	S.F.	1	361 545 \$	361 545 \$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
5P423-170603/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
PCA 5P423-170603

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier  
PWU-7-40225

Buyer ID - Id de l'acheteur  
PWU066  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Art.	Renvoi au devis	Catégorie de main-d'œuvre, d'installation ou de matériau	Unité de mesure	Quantité estima tive (QE)	Prix unitaire, taxe(s) applicables en sus (PU)	Prix calculé (QE x PU), taxe(s) applicable(s) en sus
21	13 34 00	Construction de kiosque et aménagement paysager	S.F.			
<b>MONTANT CALCULÉ TOTAL (MCT)</b> Taxe(s) applicable(s) en sus						

<b>MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC)</b> Excluant les taxes applicable(s)	
---	--